

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 26 juli 1999

houdende uitvoering van Beschikking 1999/280/EG van de Raad betreffende een communautaire procedure voor informatie en overleg over de kosten van de ruweaardolievoorziening en over de verbruikersprijzen van aardolieproducten

(kennisgeving geschied onder nummer C(1999) 1701)

(Voor de EER relevante tekst)

(1999/566/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 1999/280/EG van de Raad van 22 april 1999 betreffende een communautaire procedure voor informatie en overleg over de kosten van de ruweaardolievoorziening en over de verbruikersprijzen van aardolieproducten ⁽¹⁾, inzonderheid op artikel 8,

- (1) Overwegende dat de lidstaten de in Beschikking 1999/280/EG bedoelde informatie zodanig dienen te presenteren dat een zo representatief mogelijk beeld van de aardoliemarkt van elke lidstaat wordt gegeven;
- (2) Overwegende dat deze informatie in gepaste vorm moet worden gepubliceerd;
- (3) Overwegende dat de lidstaten en de Commissie met elkaar overleg over de ingewonnen informatie moeten plegen;
- (4) Overwegende dat het informatiesysteem technisch dient te worden geharmoniseerd; dat de te verstrekken informatie daartoe dient te worden omschreven;
- (5) Overwegende dat de modellen van vragenlijsten volgens welke de lidstaten de Commissie inlichtingen over de prijzen van ruwe aardolie en aardolieproducten in de Gemeenschap moeten meedelen, zijn vastgesteld bij Beschikking 77/190/EEG van de Commissie ⁽²⁾, laat-

stelijk gewijzigd bij de Akte van toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden; dat aangezien deze modellen van vragenlijsten door een nieuwe opstelling overeenkomstig de omschrijvingen van de onderhavige beschikking worden vervangen, Beschikking 77/190/EEG derhalve moet worden ingetrokken,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De overeenkomstig artikel 1 van Beschikking 1999/280/EG door de lidstaten aan de Commissie te verstrekken informatie wordt opgesteld overeenkomstig de in de bijlage bij de onderhavige beschikking opgenomen omschrijvingen.

Artikel 2

De Commissie publiceert overeenkomstig artikel 4 van de Beschikking 1999/280/EG de door de lidstaten verstrekte wekelijkse en maandelijks informatie in een publicatie met als titel „Oliebulletin”.

Artikel 3

De lidstaten en de Commissie plegen met geregelde tussenpozen overleg binnen een uit vertegenwoordigers van de lidstaten bestaande groep en wisselen daarbij van gedachten over de krachtens Beschikking 1999/280/EG ingewonnen en gepubliceerde informatie.

⁽¹⁾ PB L 110 van 28.4.1999, blz. 8.

⁽²⁾ PB L 61 van 5.3.1977, blz. 34.

Artikel 4

Beschikking 77/190/EEG wordt ingetrokken.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 26 juli 1999.

Voor de Commissie
Christos PAPOUTSIS
Lid van de Commissie

BIJLAGE

Omschrijvingen van de door de lidstaten aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen te verstrekken informatie:

1. Maandelijkse kosten van de ruweaardolievoorziening (cif).
2. Verbruikersprijzen van aardolieproducten inclusief rechten en belastingen die gelden op de 15e van elke maand.
3. Op maandag geldende prijzen van aardolieproducten exclusief rechten en belastingen.

Omschrijving van de maandelijkse kosten van de ruweaardolievoorziening (CIF)

De regels 1 en 2 hebben betrekking op de totale voorziening voor de betrokken maand.

Onder „voorzieningskosten” wordt verstaan: de kosten van de invoer van ruwe aardolie, van de leveringen uit een andere lidstaat en van de in de lidstaat zelf geproduceerde ruwe aardolie.

Onder „invoer” wordt verstaan: elke hoeveelheid ruwe aardolie die de Gemeenschap voor andere doeleinden dan doorvoer binnenkomt en die bestemd is om de behoeften van een lidstaat te dekken.

Onder „levering” wordt verstaan: elke hoeveelheid ruwe aardolie die het grondgebied van een lidstaat voor andere doeleinden dan doorvoer binnenkomt uit een andere lidstaat en die bestemd is om de behoeften van die lidstaat te dekken.

Onder „in een lidstaat geproduceerde ruwe aardolie” wordt verstaan: de in de betrokken lidstaat geproduceerde en geraffineerde aardolie wanneer deze meer dan 15 % vertegenwoordigt van de jaarlijkse voorziening met ruwe aardolie van die lidstaat.

Onder „gemiddelde cif-kosten” wordt verstaan: de gemiddelde maandelijkse kosten gewogen met de hoeveelheden van het totaal van de voorziening met ruwe aardolie. De cif-prijs omvat de fob-prijs (de in de verschepingshaven effectief gefactureerde prijs), de kosten van het vervoer, het bedrag van de verzekeringen en bepaalde aan de overslag van de ruwe aardolie verbonden lasten. De invoerwaarde van de in een lidstaat geproduceerde ruwe aardolie wordt berekend franco-ontschepingshaven of franco-grens, d.i. vanaf het moment dat de ruwe aardolie onder de douanejurisdicte van het importerende land valt.

De gemiddelde cif-kosten worden door de lidstaten in dollars opgegeven.

De lidstaten doen tabel 1 aan de Commissie toekomen in de loop van de maand volgende op die waarop zij betrekking heeft.

De verstrekte informatie wordt door de Commissie gepubliceerd in het Oliebulletin, uitgedrukt in dollar en in euro. De koers van de euro ten opzichte van de dollar wordt iedere maand vastgesteld aan de hand van de officiële wisselkoers op de markt ⁽¹⁾.

| Lidstaat | | KOSTEN VAN DE RUWE AARDOLIEVOORZIENING | | 1 | Periode |
|-----------|---|--|--|---|-------------|
| Regel nr. | | Cif-kosten | | | Opmerkingen |
| | | Totaal volume (in 1 000 vaten en 1 000 M.T.) | Gemiddelde cif-kosten (per vat en per M.T.) | | |
| | (in US-dollar) | | | | |
| 1 | Totale voorziening in 1 000 vaten en dollar per vat | | | | |
| 2 | Totale voorziening in 1 000 M.T. en dollar per M.T. | | | | |

Omschrijving van de verbruikersprijzen van aardolieproducten die gelden op de 15e van elke maand

Elk van de regels 1 tot en met 7 bevat gegevens over de verbruikersprijzen van aardolieproducten voor bepaalde categorieën van verbruikers en op een bepaalde datum.

Onder prijs voor bepaalde categorieën van verbruikers wordt verstaan:

— voor de brandstoffen bestemd voor het wegvervoer: de prijzen aan de pomp;

⁽¹⁾ Gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen, C-reeks

- voor de brandstof bestemd voor huisverwarming (stookolie): de prijzen „franco-verbruiker” voor de kleine verbruikers d.w.z. voor leveringen van 2 000 tot 5 000 liter; leveringen aan de industriële sector van minder van 2 000 liter kunnen eveneens in aanmerking worden genomen;
- voor de brandstoffen voor industrieel gebruik: de prijzen „franco-verbruiker” voor leveringen kleiner dan 2 000 ton per maand of kleiner dan 24 000 ton per jaar naar gelang van het geval.

De toegepaste prijzen zijn de reële verbruikersprijzen die gelden op de 15e van elke maand:

- Onder toegepaste gemiddelde prijs wordt voor elk van de onder de punten 1 tot en met 7 vallende producten verstaan de prijs die het meest veelvuldig wordt toegepast, namelijk het gewogen gemiddelde van de reeks van de prijzen inclusief en exclusief rechten en belastingen.

De verstrekte informatie wordt gepubliceerd in het Oliebulletin, uitgedrukt in nationale valuta en in euro.

Voor de landen van de eurozone worden de op 31 december 1998 vastgestelde wisselkoersen van de euro gehanteerd; voor de overige staten gelden de koersen die op de 15e van de maand door de Europese Centrale Bank zijn gepubliceerd.

| Lidstaat | VERBRUIKERSPRIJZEN VAN AARDOLIEPRODUCTEN | | 2 | Periode | |
|-----------|---|-------------|----------------------------------|------------------------|----------------------------------|
| | in nationale valuta | | | | |
| Regel nr. | Soorten aardolieproducten | Eenheid | Toegepaste prijzen | | |
| | | | Inclusief rechten en belastingen | Rechten en belastingen | Exclusief rechten en belastingen |
| | Autobrandstof | | | | |
| 1 | Superbenzine, loodhoudend | 1 000 liter | | | |
| 2 | Eurosuper 95 | 1 000 liter | | | |
| 3 | Dieselolie | 1 000 liter | | | |
| 4 | LPG | 1 000 liter | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | Brandstof voor huishoudelijk gebruik | | | | |
| 5 | Stookolie | 1 000 liter | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | Brandstof voor industrieel gebruik | | | | |
| 6 | Zware stookolie met een zwavelgehalte >1 % | Ton | | | |
| 7 | Zware stookolie met een zwavelgehalte >1 % | Ton | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Omschrijving van de op maandag geldende prijzen exclusief rechten en belastingen

De lidstaten delen de Commissie uiterlijk dinsdag om 12.00 uur de informatie over de elke maandag geldende prijzen van aardolieproducten exclusief rechten en belastingen mee.

Onder aardolieproducten wordt verstaan:

Autobrandstof:

- Superbenzine, loodhoudend
- Euro-super 95
- Dieselolie
- LPG

Brandstof voor huishoudelijk gebruik:

- Stookolie

Brandstof voor industrieel gebruik:

- Zware stookolie met een zwavelgehalte $> 1\%$
- Zware stookolie met een zwavelgehalte $\leq 1\%$.

Onder prijs voor bepaalde categorieën van verbruikers wordt verstaan:

- voor de brandstoffen bestemd voor het wegvervoer: de prijzen per 1 000 liter aan de pomp
- voor de brandstof bestemd voor huisverwarming (stookolie): de prijzen per 1 000 liter „franco-verbruiker” d.w.z. voor leveringen van 2 000 tot 5 000 liter; leveringen aan de industriële sector van minder dan 2 000 liter kunnen eveneens in aanmerking worden genomen.
- voor de brandstoffen voor industrieel gebruik: de prijzen per ton „franco-verbruiker” voor leveringen kleiner dan 2 000 ton per maand of kleiner dan 24 000 ton per jaar.

De door de lidstaten meegedeelde prijzen exclusief rechten en belastingen zijn de prijzen die het veelvuldigst worden toegepast; deze zijn een gewogen gemiddelde. In de lidstaten waar grootwinkelbedrijven meer dan 20 % van het binnenlandse verbruik dekken, worden de door deze bedrijven toegepaste prijzen in aanmerking genomen.

Deze informatie wordt wekelijks door de Commissie gepubliceerd in het Oliebulletin, uitgedrukt in nationale valuta en in euro. Voor de landen van de eurozone worden de op 31 december 1998 vastgestelde wisselkoersen van de euro gehanteerd; voor de overige staten gelden de koersen die elke maandag om 14.15 uur door de Europese Centrale Bank worden gepubliceerd.

De informatie over de wekelijkse prijzen exclusief rechten en belastingen wordt niet gepubliceerd wanneer de kantoren van de Commissie gesloten zijn.

Wanneer maandag een feestdag is in een lidstaat kan op verzoek van die lidstaat de publicatie naar woensdag worden verschoven.
